



(de) Produktinformation

(en) Product information

(fr) Fiche produit

(cs) Informace o výrobku

(pl) Informacja o produkcie

(sk) Informácia o výrobku

(hu) Termékismertető

(tr) Ürün bilgisi

# LED-Adventskalender | LED Advent Calendar

## Calendrier de l'Avent à LED | Adventní kalendář s LED

## Kalendarz adwentowy LED | Adventný kalendár s LED

## LED-es adventi naptár | LED advent takvimi

Artikelnummer | Product number | Référence | Číslo výrobku

Numer artykułu | Číslo výrobku | Cikkszám | Ürün numarası :

367 524

Made exclusively for:

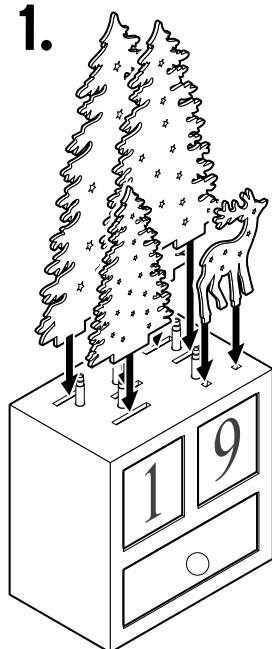
Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

[www.tchibo.de](http://www.tchibo.de) • [www.tchibo.ch](http://www.tchibo.ch) • [www.tchibo.cz](http://www.tchibo.cz) • [www.tchibo.pl](http://www.tchibo.pl)

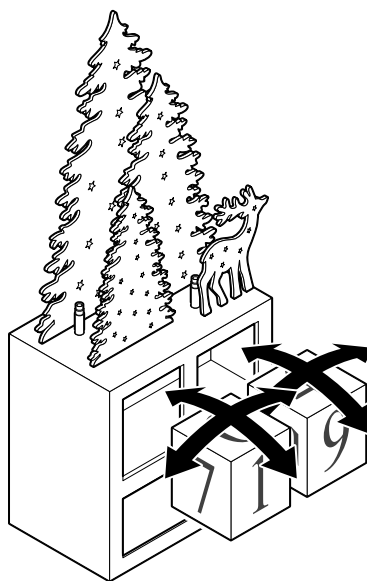
[www.tchibo.sk](http://www.tchibo.sk) • [www.tchibo.hu](http://www.tchibo.hu) • [www.tchibo.com.tr](http://www.tchibo.com.tr)



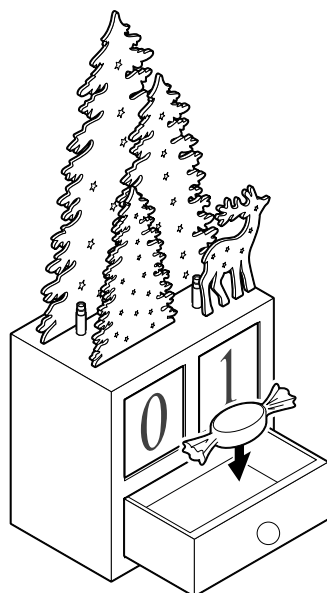
1.



2.



3.





## Sicherheitshinweise

Lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Der Artikel ist nur zur Dekoration im privaten Haushalt und nicht als Beleuchtung geeignet. Der Artikel ist für den Einsatz im Innenbereich konzipiert. Der Artikel ist für den privaten Gebrauch konzipiert und für gewerbliche Zwecke nicht geeignet.

- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!
- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein.

Wurde eine Batterie verschluckt, kann dies innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und zum Tode führen.

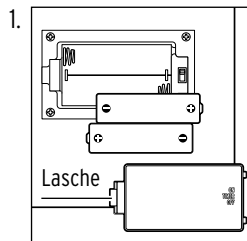
Bewahren Sie deshalb sowohl neue als auch verbrauchte Batterien und den Artikel für Kinder unerreichbar auf. Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.

- Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Batterien dürfen nicht geladen, auseinandergenommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Schützen Sie Batterien vor übermäßiger Wärme (Heizung, direktes Sonnenlicht). Nehmen Sie die Batterien aus dem Artikel heraus, wenn diese

erschöpft sind oder Sie den Artikel länger nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.

- Ersetzen Sie immer alle Batterien. Mischen Sie keine alten und neuen Batterien, verschiedene Batterie-Typen, -Marken oder welche mit unterschiedlicher Kapazität.
- Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte bei Bedarf vor dem Einlegen. Überhitzungsgefahr!
- Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die richtige Polarität (+/-).
- Schützen Sie den Artikel vor Staub, Feuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung und extremen Temperaturen.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel.
- Die eingebauten LEDs können und dürfen nicht gewechselt werden.

## Batterien einlegen/wechseln



Drücken Sie die Lasche am Batteriefachdeckel zur Seite und heben den Batteriefachdeckel nach oben ab.

1. Legen Sie die Batterien so ein wie auf dem Batteriefachboden abgebildet. Beachten Sie die richtige Polarität (+/-).
2. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder korrekt auf. Er muss hörbar und spürbar einrasten.

## Ein-/ausschalten/Timerfunktion

- ▷ Um den Artikel einzuschalten, schieben Sie den Schalter auf **ON**.
- ▷ Um die Timerfunktion einzuschalten, schieben Sie den Schalter auf **TIMER**.
- ▷ Um den Artikel auszuschalten, schieben Sie den Schalter auf **OFF**.

**Timerfunktion:** Die LEDs werden im folgenden Rhythmus ein- und ausgeschaltet:  
eingeschaltet: 6 Stunden  
ausgeschaltet: 18 Stunden  
eingeschaltet: 6 Stunden usw.

## Technische Daten

Modell: 367 524

Batterie: 2x LR6 (AA)/1,5V

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor.

## Entsorgen



**Geräte**, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen.

Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



**Batterien und Akkus** gehören nicht in den Hausmüll!

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, leere Batterien und Akkus bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder beim batterievertreibenden Fachhandel abzugeben.

Wir sind Mitglied des Rücknahmesystems take-e-back. Weitere Informationen dazu finden Sie unter [www.tchibo.de/entsorgung](http://www.tchibo.de/entsorgung).

en



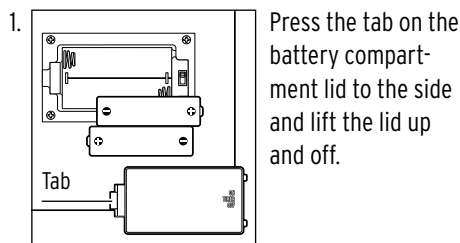
## Safety warnings

Read the safety warnings carefully and only use the product as described in these instructions to avoid accidental injury or damage. Keep this manual for future reference. If you pass this product on to someone else, remember to give them these instructions.

The product is only suitable for decoration in private homes and not for lighting rooms. The product is designed to be used indoors. It is intended for private use and is not suitable for commercial purposes.

- Keep packaging material away from children. There is a risk of suffocation!
- Swallowing batteries can be fatal. If a battery has been swallowed, this can lead to severe internal chemical burns and even death within 2 hours. Therefore, keep both new and old batteries and the product out of the reach of children. If you think that a battery has been swallowed or has got into the body in any other way, seek medical advice immediately.
- If a battery leaks, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. If necessary, rinse the affected areas with clear water and consult a doctor immediately.
- Batteries must not be charged, taken apart, thrown into fire or short-circuited.
- Protect batteries from excessive heat (radiators, direct sunlight). Remove the batteries from the product when they are flat or if you do not intend to use the product for any length of time. This will prevent damage caused by leakage.
- Always replace all batteries at the same time. Do not mix old and new batteries, different types or brands of batteries, or batteries with different capacities.
- If necessary, clean the contacts on the batteries and device before inserting them. Risk of overheating!
- Ensure that the polarity (+/-) is correct when inserting the batteries.
- Protect the product from dust, moisture, direct sunlight and extreme temperatures.
- Never use caustic chemicals or aggressive or abrasive cleaning products.
- The built-in LEDs cannot and must not be replaced.

## Inserting / replacing batteries



1. Press the tab on the battery compartment lid to the side and lift the lid up and off.
2. Insert the batteries as illustrated inside the battery compartment. Ensure correct polarity (+/-) when doing so.
3. Place the battery compartment lid back on correctly. You should hear and feel it click into place.

## Switching on/off/Timer function

- Slide the switch to **ON** to switch the product on.
- Slide the switch to **TIMER** to switch the timer function on.
- Slide the switch to **OFF** to switch the product off.

**Timer function:** The LEDs are turned on and off as follows:

On: 6 hours

Off: 18 hours

On: 6 hours and so on

## Technical specifications

Model: 367 524

Battery: 2x LR6 (AA)/1.5V

In the course of product improvement, we reserve the right to make technical and optical modifications to the product.

## Disposal



**Devices** marked with this symbol must not be disposed of along with normal household refuse!

You are legally bound to dispose of old devices separately from household waste. Information about collection points where old devices can be disposed of free of charge is available from your local authorities.



**Regular batteries and rechargeable batteries** must not be disposed of along with household refuse!

You are legally bound to dispose of flat batteries and rechargeable batteries at a local authority collection point or to return them to a battery retailer.

fr



## Consignes de sécurité

Lisez soigneusement les consignes de sécurité et n'utilisez le présent article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure.

Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

Cet article est uniquement conçu à des fins de décoration pour l'usage domestique et n'est pas adapté comme source d'éclairage. Cet article est prévu pour une utilisation à l'intérieur. Il est conçu pour un usage privé et non pas commercial.

- Tenez les emballages hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement!

- En cas d'ingestion, les piles peuvent entraîner une intoxication mortelle.

Si elle est ingérée, une pile peut causer de graves blessures internes dans les 2 heures, susceptibles d'entraîner la mort.

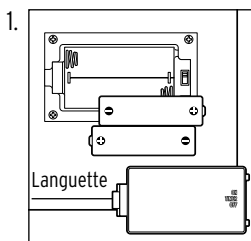
Conservez donc l'article et les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si vous suspectez que votre enfant ait pu avaler une pile ou l'introduire dans son corps d'une quelconque façon, consultez immédiatement un médecin.

- Si une pile a coulé, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Le cas échéant, rincez immédiatement abondamment à

l'eau les endroits concernés et consultez sans délai un médecin.

- Il ne faut ni recharger, ni ouvrir, ni jeter au feu, ni court-circuiter les piles.
- Protégez les piles de la chaleur excessive (chauffage, rayons directs du soleil). Enlevez les piles de l'article lorsqu'elles sont usées ou si vous n'utilisez pas l'article pendant un certain temps. Vous éviterez ainsi les détériorations pouvant résulter de l'écoulement des piles.
- Remplacez toujours toutes les piles à la fois. Ne mélangez pas les piles neuves et les piles plus anciennes, et n'utilisez pas de piles de capacité, de marque ou de type différents.
- Si nécessaire, nettoyez les contacts des piles et de l'appareil avant de mettre les piles en place. Risque de surchauffe!
- Mettez les piles en place en respectant la bonne polarité (+/-).
- Protégez l'article de la poussière, de l'humidité, de l'exposition directe au soleil et des températures extrêmes.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ou nettoyeurs agressifs ou abrasifs.
- Les LED intégrées ne peuvent ni ne doivent être remplacées.

### Mettre en place / changer les piles



Poussez la languette du couvercle du compartiment à piles sur le côté et soulevez le couvercle du compartiment à piles.

2. Mettez les piles en place comme indiqué au fond du compartiment à piles en respectant la bonne polarité (+/-).
3. Remettez le couvercle du compartiment à piles correctement en place. Il doit s'encliqueter de façon audible et perceptible.

### Allumer et éteindre l'article / Utiliser la fonction minuterie

- ▷ Pour allumer l'article, poussez l'interrupteur sur **ON**.
- ▷ Pour activer la fonction minuterie, poussez l'interrupteur sur **TIMER**.
- ▷ Pour éteindre l'article, poussez l'interrupteur sur **OFF**.

**Fonction minuterie:** les LED s'allument et s'éteignent à la cadence suivante:

6 heures allumées

18 heures éteintes

6 heures allumées, et ainsi de suite.

### Caractéristiques techniques

Modèle: 367 524

Pile: 2x LR6 (AA)/1,5V

Sous réserve de modifications techniques et esthétiques de l'appareil dues à l'amélioration des produits.

### Elimination



Les **appareils** signalés par ce symbole ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères!

Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères. Pour avoir des informations sur les centres de collecte où remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité.



Ne jetez pas les **piles, ordinaires ou rechargeables, ou les batteries** avec les ordures ménagères!

Vous êtes tenu par la législation de remettre les piles et batteries usagées aux centres de collecte de votre ville ou de votre commune ou aux commerces spécialisés vendant des piles.



## Bezpečnostní pokyny

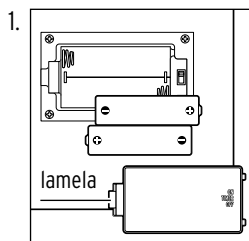
Přečtěte si pozorně bezpečnostní pokyny a používejte výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopatřením nedošlo k poranění nebo škodám. Uchovejte si tento návod pro pozdější potřebu. Při předávání výrobku předejte společně s ním i tento návod.

Výrobek je vhodný pouze k dekoraci v soukromých domácnostech a není vhodný jako osvětlení. Výrobek je koncipován k používání ve vnitřních prostorách. Tento výrobek je koncipován pro soukromé použití a není vhodný pro komerční účely.

- Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!
- Baterie mohou být v případě spolknutí životu nebezpečné.  
Pokud dojde ke spolknutí baterie, může to vést během pouhých 2 hodin k těžkému poleptání vnitřních orgánů a ke smrti.  
Uchovávejte proto nové i použité baterie a výrobek mimo dosah dětí. Máte-li podezření, že došlo ke spolknutí baterie, resp. že se baterie nějakým jiným způsobem dostala do těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Pokud by některá z baterií vytekla, zabraňte kontaktu jejího obsahu s kůží, očima a sliznicemi. Případně zasažená místa omyjte vodou a neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.
- Baterie se nesmí nabíjet, rozebírat, vhadzovat do ohně ani zkratovat.
- Chraňte baterie před nadměrným teplem (topení, přímé sluneční záření). Baterie z výrobku vyjměte, pokud jsou vybité nebo pokud nebudete výrobek delší dobu používat. Zabráníte tak poškození, ke kterému by mohlo dojít, kdyby baterie vytekly.

- Vyměňujte vždy všechny baterie najednou. Nepoužívejte současně staré a nové baterie, rozdílné typy a značky baterií, nebo baterie s rozličnou kapacitou.
- V případě potřeby vyčistěte před vložením baterií do přístroje kontakty baterií a přístroje. Hrozí nebezpečí přehřátí!
- Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu (+/-).
- Chraňte výrobek před vlhkostí, extrémními teplotami, prachem a přímým slunečním zářením.
- K čištění nepoužívejte žíraviny ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Vestavěné LED není možné vyměnit ani se nesmí vyměňovat.

## Vložení/výměna baterií



Stiskněte lamelu na krytu přihrádky na baterie ke straně a kryt sejměte nahoru.

1. Baterie vložte tak, jak je to zobrazeno na dně přihrádky. Dbejte na správnou polaritu (+/-).
2. Víko přihrádky na baterie opět nasadíte. Musí slyšitelně a citelně zaskočit.

## Zapnutí/vypnutí/funkce časovače

- ▷ K zapnutí výrobku posuňte spínač do polohy **ON**.
- ▷ K zapnutí funkce časovače posuňte spínač do polohy **TIMER**.
- ▷ K vypnutí výrobku posuňte spínač do polohy **OFF**.

**Funkce časovače:** LED se zapínají a vypínají v následujícím rytmu:

zapnuté: 6 hodin

vypnuté: 18 hodin

zapnuté: 6 hodin atd.

## Technické parametry

Model: 367 524

Baterie: 2x LR6 (AA)/1,5V

Za účelem vylepšování výrobku si vyhrazujeme právo technických a vzhledových změn.

## Likvidace



**Přístroje** označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu!

Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat samostatně, odděleně od domovního odpadu. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy.



**Baterie a akumulátory** nepatří do domovního odpadu!

Vybité baterie a akumulátory jste ze zákona povinni odevzdávat ve sběrně určené obecní nebo městskou správou nebo ve specializované prodejně, ve které se prodávají baterie.

pl



## Wskazówki bezpieczeństwa

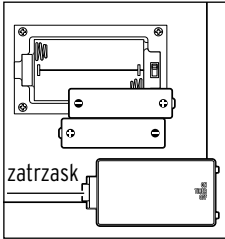
Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i używać produktu zgodnie z niniejszą instrukcją, aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Produkt przeznaczony jest do celów dekoracyjnych w prywatnym gospodarstwie domowym. Nie nadaje się do celów oświetleniowych. Produkt zaprojektowano do użytku w pomieszczeniach. Zaprojektowano go do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

- Materiały opakowaniowe trzymać z dala od dzieci. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

- Połknięcie baterii może być śmiertelnie niebezpieczne. Połknięta bateria może w ciągu 2 godzin doprowadzić do ciężkich (chemicznych) poparzeń wewnętrznych oraz do śmierci. Dlatego zarówno nowe, jak i zużyte baterie oraz produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. W przypadku podejrzenia, że bateria została połknięta lub dostała się do organizmu w inny sposób, należy natychmiast skorzystać z pomocy medycznej.
- W przypadku wycieku z baterii unikać kontaktu ze skórą, oczami i słuzówkami. W razie potrzeby przepłukać miejsca kontaktu wodą i natychmiast udać się do lekarza.
- Baterii nie wolno ładować, rozbierać na części, wrzucać do ognia ani zwierać.
- Baterie należy chronić przed nadmiernym ciepłem (grzejniki, bezpośrednie działanie promieni słonecznych). Należy wyjąć baterie z produktu, jeśli są zużyte lub jeśli produkt nie będzie przez dłuższy czas używany. W ten sposób można uniknąć szkód, które mogą powstać wskutek wycieku elektrolitu.
- Należy zawsze wymieniać wszystkie baterie. Nie używać jednocześnie starych i nowych baterii, baterii różnych typów, marek lub o różnej pojemności.
- W razie potrzeby przed włożeniem baterii należy oczyścić styki baterii i urządzenia. Istnieje ryzyko przegrzania!
- Podczas wkładania baterii zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów (+/-).
- Produkt należy chronić przed kurzem/pyłem, wilgocią, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz skrajnymi temperaturami.
- Do czyszczenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchni środków czyszczących.
- Nie ma możliwości i nie wolno wymieniać wbudowanych diod LED.

## Wkładanie/wymiana baterii

-  Nacisnąć w bok zatrzask na pokrywie komory baterii i unieść tą pokrywę.  
zatrzask
- Włożyć baterie w taki sposób, jak to zostało pokazane na dnie komory baterii. Zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów (+/-).
- Założyć i zamknąć pokrywę komory baterii. Musi się słyszalnie i wyczuwalnie zatrzasknąć.

## Włączanie/wyłączanie / funkcja wyłącznika czasowego

- Aby włączyć produkt, przesunąć włącznik/wyłącznik do pozycji **ON**.
- Aby włączyć funkcję wyłącznika czasowego, przesunąć włącznik/wyłącznik do pozycji **TIMER**.
- Aby wyłączyć produkt, przesunąć włącznik/wyłącznik do pozycji **OFF**.

**Funkcja wyłącznika czasowego:** Diody LED włączają i wyłączają się w następujących odstępach czasowych:  
włączają się na 6 godz.  
wyłączają się na 18 godz.  
włączają się na 6 godz. itd.

## Dane techniczne

Model: 367 524

Bateria: 2x LR6 (AA)/1,5V

W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.

## Usuwanie odpadów



**Urządzenia**, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie

od odpadów domowych. Informacji na temat bezpłatnych punktów zbiórki zużytego sprzętu udziela administracja samorządowa.



**Baterii i akumulatorów** nie wolno usuwać jako zwykłych odpadów domowych!

Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do tego, aby przekazywać zużyte baterie i akumulatory do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki, wzgl. usuwać do specjalnych pojemników, udostępni-nych w sklepach handlujących bateriami.

sk



## Bezpieczeństné upozornenia

Prečítajte si pozorne bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniám alebo škodám.

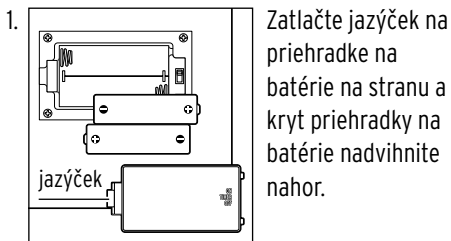
Uchovajte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpite inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

Výrobok slúži na dekoratívne účely v súkromnej domácnosti a nie je určený na osvetlenie. Výrobok je určený na použitie v interiéri. Je navrhnutý na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné účely.

- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenía!
- Prehltnutie batérií môže byť životnebezpečné. Pri prehltnutí batérie môže v priebehu 2 hodín dôjsť k vážnemu vnútornému poleptaniu a usmrteniu. Nielen nové, ale aj vybité batérie a výrobok preto uchovávajte mimo dosahu detí. Pri podozrení na prehltnutie batérie alebo na iný spôsob jej prieniku do tela okamžite pri-voľajte zdravotnícku pomoc.
- Ak dôjde k vytečeniu batérie, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Postihnuté miesta prípadne opláchnite vodou a okamžite vyhľadajte lekára.

- Batérie sa nesmú dobíjať, rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať.
- Chráňte batérie pred nadmerným teplom (kúrenie, priame slnečné svetlo). Vyberte batérie z výrobku po ich vybití alebo pred dlhším nepoužívaním výrobku. Takto zabránite škodám, ktoré môžu vzniknúť pri vytečení batérií.
- Vždy vymieňajte všetky batérie. Nekombinujte staré a nové batérie, rôzne typy a značky batérií alebo batérie s rôznou kapacitou.
- Pred vložením vyčistite v prípade potreby kontakty batérií a výrobku. Nebezpečenstvo prehriatia!
- Dbajte pri vkladaní batérií na správnu polaritu (+/-).
- Chráňte výrobok pred prachom, vlhkosťou, priamym slnečným žiarením a extrémnymi teplotami.
- Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.
- Zabudované LED diódy sa nedajú a ani sa nesmú vymieňať.

### Vloženie/výmena batérií



Zatlačte jazyček na priehradke na batérie na stranu a kryt priehradky na batérie nadvihnite nahor.

1. Vložte batérie tak, ako je zobrazené na dne priehradky na batérie. Dbajte na správnu polaritu (+/-).
3. Založte naspäť kryt priehradky na batérie. Musí sa počuteľne a citelne zaistiť.

### Zapnutie/vypnutie/funkcia časovača

- ▷ Na zapnutie výrobku prepnete spínač do polohy **ON**.

- ▷ Na zapnutie funkcie časovača prepnete spínač do polohy **TIMER**.
- ▷ Na vypnutie výrobku prepnete spínač do polohy **OFF**.

**Funkcia časovača:** LED diódy sa zapínajú a vypínajú v nasledovnom cykle:

zapnuté: 6 hod.

vypnuté: 18 hod.

zapnuté: 6 hod. atď.

### Technické údaje

Model: 367 524

Batéria: 2x LR6 (AA)/1,5 V

V rámci vylepšovania produktov si vyhradujeme právo na technické a optické zmeny na výrobku.

### Likvidácia



**Prístroje**, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom!

Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelene od domového odpadu. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytne obecná alebo mestská správa.



**Batérie a akumulátory** nepatria do domového odpadu!

Máte zákonnú povinnosť odovzdať staré batérie a akumulátory v zbernom dvore vašej obecnej alebo mestskej správy alebo v špecializovanej predajni, ktorá predáva batérie.

hu



### Biztonsági előírások

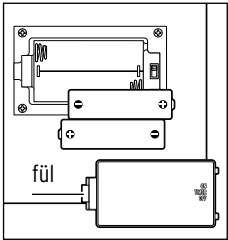
Figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket. Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megválnál a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

A termék csak magánháztartások dekorálására szolgál, helyiség megvilágítására nem alkalmas. A termék csak beltéri használatra alkalmas. A terméket magánjellegű felhasználásra tervezték, üzleti célokra nem használható.

- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. Többek között fulladásveszély áll fenn!
- Az elemek lenyelése életveszélyes lehet. Egy elem lenyelése 2 órán belül súlyos, belső marási sérüléseket okozhat, és akár halálos kimenetelű lehet. Ezért az új és a használt elemeket, valamint a terméket olyan helyen tárolja, ahol gyermekek nem férnek hozzá. Egy elem esetleges lenyelése esetén, vagy ha az más módon az emberi szervezetbe került azonnal forduljon orvoshoz.
- Ha az elemből kifolyna a sav, kerülje, hogy az bőrrel, szemmel vagy nyálkahártyával érintkezzen. Adott esetben az érintett testfelületet azonnal mossa le tiszta vízzel, és haladéktalanul forduljon orvoshoz.
- Az elemeket feltölteni, szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zární tilos.
- Óvja az elemeket túlzott hőtől (fűtőtest, közvetlen napfény). Vegye ki az elemeket a termékből, ha azok elhasználódtak, vagy ha hosszabb ideig nem használja a terméket. Így elkerülhetők azok a károk, amelyeket az elemből kifolyt sav okozhat.
- Mindig cserélje ki az összes elemet. Ne használjon egyszerre régi és új, különböző típusú, márkájú vagy kapacitású elemeket.
- Szükség esetén, az elemek behelyezése előtt tisztítsa meg az elem és a termék érintkezőit. Túlhevülés veszélye!
- Az elemek behelyezésekor ügyeljen a helyes polaritásra (+/-).
- Óvja a terméket portól, nedvességtől, közvetlen napfénytől és szélsőséges hőmérsékletektől.

- A tisztításhoz ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószeret.
- A beszerelt LED-ek nem cserélhetők, illetve cseréjük tilos.

## Elemek behelyezése/cseréje

-  1. Nyomja oldalra az elemtartó fedelén található fület, és emelje le az elemtartó fedelét.
2. Helyezze bez elemeket az elemtartó alján ábrázolt módon. Ügyeljen a helyes polaritásra (+/-).
3. Helyezze vissza megfelelő módon az elemtartó fedelét. Annak hallhatóan és érezhetően be kell kattania.

## Be-/kikapcsolás / Időzítő funkció

- ▷ A termék bekapcsolásához tolja a kapcsolót az **ON**-ra.
- ▷ Az időzítő funkció bekapcsolásához tolja a kapcsolót a **TIMER**-re.
- ▷ A termék kikapcsolásához tolja a kapcsolót az **OFF**-ra.

**Időzítő funkció:** A LED-ek a következő ritmusban kapcsolódnak be- és ki:  
bekapcsolnak: 6 órára  
kikapcsolnak: 18 órára  
bekapcsolnak: 6 órára stb.

## Műszaki adatok

Modell: 367 524

Elem: 2 db LR6 (AA)/1,5V típusú

Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a termék-fejlesztés során műszaki és optikai változtatásokat hajtsunk végre az árucikken.

## Hulladékkezelés



Ezzel a jellel ellátott **készülék** nem kerülhetnek a háztartási hulladékkal!

Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól elválasztva, hulladékgyűjtőben helyezze el. Régi készülékeket díjmentesen átvevő gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivataltól kaphat felvilágosítást.



**Az elem és az akkumulátor** nem háztartási hulladék!

Önt törvény kötelezi arra, hogy az elhasznált elemeket és akkumulátorokat az illetékes települési, illetve városi hivatalok gyűjtőhelyein vagy a forgalmazó szakkereskedésekben adja le.

tr



## Güvenlik uyarıları

Güvenlik uyarılarını díkktatle okuyun. Kaza sonucu yaranalmaları ve hasarları önlemek için ürünü yalnızca bu kullánım kılavuzunda belírtíldígi şekilde kullánın. Gerektígínde tekrar okumak üzere bu kılavuzu saklayın. Bu ürün bařkasına devredíldígínde, bu kılavuz da beraberínde verílmelídír.

Ürün sadece evlerin dekorasyonu için tasarlanmıřtır ve aydınlatma olarak uygun deđíldír. Bu ürün íç mekanlardakí kullánım için tasarlandı. Bu ürün özel kullánım için tasarlanmıř olup ticarí amaçlar için uygun deđíldír.

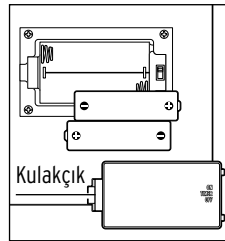
- Çocukları ambalaj malzemesínden uzak tutun. Aksí takdríde bođulma tehlíkesí vardír!
- Piller yutulduđuında hayatí tehlíke oluřabilir. Bir pil yutulursa, 2 saat íçerísínde ađır íçsel yanmaya neden olur ve ölüme neden olabíler. Bu nedenle yení ve kullánılmıř pillerí ve ürünü çocukların eríšemeyeceđí şekilde saklayın. Bir pilin yutulduđuından veya farklí bir şekilde

vücudunuza gírdígíinden řüpheleníyorsanız, derhal tıbbí yardım ísteyín.

- Eđer cihaz íçíndekí pil akmıřsa asla cíldíníze, gözleríníze ve mukoza bölgeleíne temas ettírmeyín. Gerektígínde temas eden yerlerí temiz suyla yıkayín ve hemen bír doktora bařvurun.
- Piller řarj edílmemelí, bölünmemelí, ateře atılmamalí veya kısa devre yapılmamalídír.
- Pillerí ařırí ısıdan koruyún (kalorífer, dođrudan güneř ışını). Pillerín enerjísí azaldígíında veya ürünü uzun süre kullánmayacaksanız pillerí üründen çıkarín. Bu sayede pillerín akması íle oluřabílecek hasarları önlemíř olursunuz.
- Tüm pillerí daima bírлікte deđířtírín. Eski ve yení pillerí; farklí típ, marka ve kapasítedekí pillerí bír arada kullánmayín.
- Gereklíyorsa pillerí ve cihaz kontaklarını takmadan önce temizleyín. Ařırí ısınma tehlíkesí!
- Pílí yerleřtírírken kutupların dođru olmasına (+/-) díkkat edín.
- Ürünü toza, neme, dođrudan güneř ışınlarındán ve ařırí sıcaklardan koruyún.
- Temízleme için sert kímyasallar, tahríř edící ya da ařındırıcı temizlík maddelerí kullánılmamalídír.
- Entegre edílmíř LED'ler deđířtírílemez ve deđířtírílmemelídír.

## Pillerí yerleřtírme/deđířtírme

1.



Píl bölmesíndekí kulakçığı yana dođru bastırín ve píl bölmesi kapađını yukarı dođru kaldırıp çıkarín.

2. Pillerí, pilín alt tabanında gösteríldígi gíbí yerleřtírín. Pílín kutuplarına (+/-) díkkat edín.
3. Píl yuvası kapađını tekrar takín. Duyulur ve híssedíler şekilde yeríne oturmamalídír.

## Açma/kapama/Zamanlayıcı fonksiyonu

- ▷ Ürünü çalıştırmak için şalteri **ON** üzerine itin.
- ▷ Zamanlayıcı fonksiyonu çalıştırmak için şalteri **TIMER** üzerine itin.
- ▷ Ürünü kapatmak için şalteri **OFF** üzerine itin.

## Zamanlayıcı fonksiyonu: LED'ler aşağıdaki

düzende açılır ve kapanır:

Açık durumda: 6 saat

kapalı durumda: 18 saat

açık durumda: 6 saat vs.

## Teknik bilgiler

Model: 367 524

Pil: 2 adet LR6 (AA)/1,5V

Ürün geliştirmeleri çerçevesinde üründe teknik ve dizayn değişikliği yapma hakkımız saklıdır.

## İmha etme



Bu sembolle işaretlenen **cihazlar**, ev atıkları ile birlikte atılmamalıdır!



Yasalara göre atık cihazlarınızı, ev çöpünden ayrı atmak zorundasınız. Atık cihazları ücretsiz olarak geri alan toplama merkezleri hakkında bilgi için bağlı bulunduğunuz belediyeye danışabilirsiniz.



**Piller ve şarjlı piller** ev çöpi ile birlikte atılmamalıdır!

Yasal olarak boş pilleri ve şarjlı pilleri belediye atık toplama yerlerine ya da pil satan yerlerdeki toplama kaplarına bırakmakla yükümlüsünüz.

## Technische Daten | Technical specifications | Caractéristiques techniques

## Technické parametry | Dane techniczne | Technické údaje | Műszaki adatok | Teknik bilgiler

Modell • Model • Modèle

367 524

Batterie • Battery • Pile • Batterie • Bateria • Batéria • Elem • Pil

2x LR6 (AA)/1,5V

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor.

In the course of product improvement, we reserve the right to make technical and optical modifications to the product.

Sous réserve de modifications techniques et esthétiques de l'appareil dues à l'amélioration des produits.

Za účelem vylepšování výrobku si vyhradujeme právo technických a vzhledových změn.

W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.

V rámci vylepšovania produktov si vyhradujeme právo na technické a optické zmeny na výrobku.

Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a termék-fejlesztés során műszaki és optikai változtatásokat hajtsunk végre az árucikken.

Ürün geliştirmeleri çerçevesinde üründe teknik ve tasarım değişikliği yapma hakkımız saklıdır.

**Artikelnummer | Product number | Référence | Číslo výrobku**

**Numer artykułu | Číslo výrobku | Cikkszám | Ürün numarası :**

**367 524**

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

www.tchibo.de • www.tchibo.ch • www.tchibo.cz • www.tchibo.pl

www.tchibo.sk • www.tchibo.hu • www.tchibo.com.tr

